

September 2018

Dear Eighth Grade Parents:

As part of the 2016 California Healthy Youth Act, the Mountain View Whisman School District is required to provide 8th grade students with both sexual health education and HIV prevention education. In past years, our District nurses taught this unit as part of the regular curriculum in the spring. Recently, there have been several changes to the requirements for this course that have necessitated new curriculum.

The District now uses *Teen Talk Middle School*. *Teen Talk Middle School* is an 8-10 hour course developed by Health Connected, a non-profit agency dedicated to helping young people feel confident and supported to make informed decisions about their own sexual health. Based in Redwood City, Health Connected has been providing this human growth and development curriculum for most of the schools in San Mateo County for many years. The *Teen Talk Middle School* program was developed in accordance with the California Health Education Content Standards for "Growth, Development and Sexual Health" and reflects the most current requirements outlined in California Educational Code.

Students in eighth grade will participate in the program during the school day over a two-week period during the school year. The classes will be taught by trained health educators from Health Connected. Your child's classroom teacher will be present to support both the presenters and students throughout the entire program. Topics will include: prevention of sexually transmitted infections (STIs) including HIV and AIDS, birth control with an emphasis on abstinence, gender and sexual identity, reproductive anatomy and physiology, healthy relationships, sexual safety and the law, negotiation and refusal skills, and many more useful topics for teens to maintain healthy relationships and bodies. Throughout the course, students will be encouraged to discuss class information with parents and ask questions.

The District will hold a parent information and preview night for the new materials. Health educators from Health Connected and our District nurses will provide an overview of the *Teen Talk Middle School* course and materials on **Wednesday, September 19th, 6:00pm, Graham School Multi Use Room, 1175 Castro Street**. This preview is for parents only and Spanish interpretation will be provided (child care will not be available).

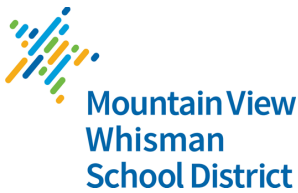
Information will be sent home with your child including when the *Teen Talk Middle School* course will be presented. While we hope every student will participate in *Teen Talk Middle School*, we understand that this may be a subject you prefer to discuss with your child. If you **DO NOT** want your child to participate in *Teen Talk Middle School*, you can still opt your child out. Please submit a written note to your child's eighth grade science teacher or the school principal. An alternate activity will be provided.

If you are unable to attend the information night and still would like to preview the materials, please contact our District Office at (650) 526-3549. More information is also available about Health Connected and their sexual health courses at <http://www.health-connected.org>

Sincerely,



Cathy Baur, Chief Academic Officer



septiembre del 2018

Estimados Padres de Estudiantes del Octavo Grado:

Como parte de la Ley de la Juventud Saludable 2016 de California, se requiere que el Distrito Escolar de Mountain View Whisman, proporcione a los estudiantes de 8° grado con educación sobre la salud sexual y educación de la prevención del HIV. En años pasados, las enfermeras de nuestro Distrito, enseñaron esta unidad como parte del plan de estudios regular en la primavera. Recientemente, ha habido varios cambios en los requerimientos de este curso que han necesitado un nuevo plan de estudios.

El Distrito ahora utiliza *Teen Talk Middle School/Plática para adolescentes de la Escuela Secundaria*, es un curso de 8-10 horas desarrollado por Health Connected, una agencia sin fines lucrativos dedicada a ayudar a que las personas jóvenes, se sientan con confianza y apoyadas; para tomar decisiones informadas sobre su propia salud sexual. Con sede en la ciudad de Redwood City, Health Connected ha estado proporcionando por muchos años, este plan de estudios sobre el crecimiento y desarrollo humano; para la mayoría de las escuelas en el Condado de San Mateo. El programa *Teen Talk Middle School* fue desarrollado de acuerdo a los Estándares del Contenido de Educación de la Salud del Estado de California, para el "Crecimiento, Desarrollo y Salud Sexual" y refleja los requerimientos más recientes indicados en el Código Educativo de California.

Los estudiantes en octavo grado participarán en el programa durante un periodo de dos semanas, durante el año escolar. Las clases serán impartidas por educadores en salud capacitados de Health Connected. La maestra del salón de clases de su hijo, estará presente para apoyar tanto a los presentadores, así como a los estudiantes a lo largo de todo el programa. Los tópicos incluirán: La prevención de las infecciones transmitidas sexualmente (STIs) incluyendo HIV (Virus de la Inmunodeficiencia Humana – VIH) y AIDS (Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida – SIDA), control natal con énfasis en la abstinencia, identidad de género y sexual, anatomía reproductiva y psicología, relaciones saludables, seguridad sexual y la ley, habilidades de negociación y rechazo, y muchos tópicos más que son útiles para los adolescentes para mantener relaciones y cuerpos saludables. A lo largo del curso, se les anima a los estudiantes a hablar y a hacer preguntas con sus padres sobre la información de la clase.

El Distrito llevará a cabo una noche de información y avance de los materiales nuevos. Los educadores de salud de Health Connected y nuestras enfermeras del Distrito, proporcionarán un panorama del curso y materiales del *Teen Talk Middle School*, el **miércoles 19 de septiembre a las 6:00pm, en el Salón de Usos Múltiples de la Escuela Secundaria Graham, en el # 1175 de la Calle Castro**. Este avance es solamente para padres, y se proporcionará interpretación en español (no habrá disponible cuidado para niños).

La información será enviada a casa con su niño (a), incluyendo cuando será presentado el curso de *Teen Talk Middle School*. Si bien esperamos que todos los estudiantes participen en el *Teen Talk Middle School*, entendemos que este puede ser un tema que usted prefiere hablar con su hijo (a). Si usted NO quiere que su hijo participe en *Teen Talk Middle School*, usted todavía puede optar por no participar, favor de entregar una nota escrita a la maestra de ciencias de octavo grado de su hijo, o a la directora de la escuela. Se le proporcionará una actividad alternativa.

Si usted no puede asistir a la noche de información, y le gustaría aun ver previamente los materiales, favor de contactar a nuestra Oficina del Distrito al teléfono (650) 526-3549. También está disponible más información sobre Health Connected y sus cursos de salud sexual en <http://www.health-connected.org>.

Sinceramente,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Cathy Baur", written in a cursive style.

Cathy Baur, Oficial Ejecutiva de Asuntos Académicos

Teen Talk, by Health Connected (for all eighth-graders)

Why is MVWSD using Teen Talk curriculum?

In order to comply with the new California Healthy Youth Act passed in January 2016, as well as the health and wellness standards, MVWSD is using Health Connected. This decision was made in large part because the District's materials were out of date, thus we were not in compliance with the new State law. For more information on the California Healthy Youth Act: www.cde.ca.gov/ls/he/se/

What is unique about this program?

The developers are knowledgeable experts who also teach our students. Their vast experience in working with many students shows in the warmth and sensitivity with which they have approached our fifth-graders and will now work with our eighth graders. Additionally, Teen Talk is the only local program that is consistent with recent changes in law.

Health Connected is one of the leading providers of puberty and comprehensive sexual health education both in the Bay Area and throughout the state. In 2016 alone, Health Connected served over 13,000 Bay Area youth in over 90 schools. Teen Talk Middle School went through a review for legal compliance with the state Ed Code in 2016.

Is Teen Talk very different than the previous program?

The content is similar to that was covered in previous classes, however the old curriculum was not thorough enough to address the new requirements of the California Healthy Kids Act. The California Healthy Kids Act requires that school Districts provide students the knowledge and skills to:

- Protect their sexual and reproductive health from HIV and other sexually transmitted infections and from unintended pregnancy
- Develop healthy attitudes concerning adolescent growth and development, body image, gender, sexual orientation, relationships, marriage, and family
- Have healthy, positive, and safe relationships and behaviors
- To promote understanding of sexuality as a normal part of human development

Does Health Connected directly align to the California Health and Wellness standards for seventh and eighth grade and the California Healthy Youth Act adopted in January 2016?

Yes. Each lesson is directly connected to an eighth-grade standard both California and national, and is aligned to the new California Healthy Youth Act.

For more information on California Health Content Standards (Grade 8 - pages 33-35):

<http://www.cde.ca.gov/be/st/ss/documents/healthstandmar08.pdf>

What does the Health Connected curriculum cover?

Teen Talk is a curriculum designed for seventh- and eighth-graders that covers subjects ranging from reproductive anatomy and physiology to HIV/AIDS and STI (aka STD) prevention and birth control with an emphasis on abstinence. This curriculum lays a foundation for additional comprehensive sexuality education in high school. We are using health professionals from Health Connected who are experienced in answering these kinds of questions from kids.

Health Connected worked with local school districts to provide sexual health courses for eighth-graders for 15 years prior to developing a 5th grade program, Puberty Talk in 2011. The Puberty Talk 5th/6th grade curriculum was developed in response to teachers, administrators and parents expressing the need to provide sexual health information prior to eighth grade.

Lessons include:

- Increase knowledge and decision-making capacity about pregnancy prevention, STI protection, and birth control
- Reduce misinformation and myths about sexual health topics
- Increase comfort communicating with parents or other trusted adults
- Teach tolerance and respect
- Increase refusal and negotiation skills
- Increase self-efficacy to engage in protective sexual health behaviors
- Increase knowledge about accessing clinical services

Can I opt-out my child from participating in the Health Connected program?

Yes, the District understands that this subject may be something you prefer to discuss with your child and supports that choice. The law allows parents or guardians to remove their child from comprehensive sexual health and HIV prevention education, as defined in the statute (EC 51931(b), (d), 51932, using an “opt-out” process. Schools may not require active consent “opt-in” for participation in comprehensive sexual health and HIV prevention education in any grade, including elementary school. (EC 51938(a).) Parents must make their request in writing to the school or district.

Are the materials available for parent review?

Yes, the Teen Talk curriculum is available at the District Office for any parent that would like to review it. Parents are also welcome to contact Health Connected to discuss parent questions or to see the curriculum.

If I have further questions and concerns who may I contact?

If you have questions or concerns, please contact any of the following staff members:

Jennifer Thornton, District Nurse: jthornton@mvwsd.org

Cathy Baur, Chief Academic Officer: cbaur@mvwsd.org

Tara Vikjord, Director of Curriculum, Instruction and Assessment: tvikjord@mvwsd.org

¿Por qué el MVWSD está utilizando el plan de estudios de Teen Talk?

Con el fin de cumplir con la nueva Ley de California Healthy Youth Act (Juventud Saludable de California), aprobada en enero del 2016, así como los estándares de salud y bienestar; el MVWSD está utilizando Health Connected. Esta decisión fue hecha en gran parte por que los materiales del Distrito no estaban vigentes, como consecuencia no estábamos en cumplimiento con la nueva ley del Estado. Para más información sobre California Healthy Youth Act, favor de visitar: www.cde.ca.gov/ls/he/se/

¿Qué es lo único acerca de este programa?

Los promotores son expertos conocedores quienes también enseñan a nuestros estudiantes. Su vasta experiencia de trabajo con muchos estudiantes, muestra la calidez y la sensibilidad con la que ellos se han acercado a nuestros estudiantes de quinto grado; y ahora trabajarán con nuestros estudiantes de octavo grado. Adicionalmente, Teen Talk es el único programa local que es consistente con los cambios recientes a la ley.

Health Connected, es uno de los proveedores líderes en educación sobre la pubertad y la salud sexual comprehensiva ambos en el Area de la Bahía y en todo el estado. En el 2016 solamente, Health Connected atendió a más de 13,000 jóvenes en más de 90 escuelas. El Teen Talk de la Escuela Secundaria pasó por una revisión, para estar en cumplimiento legal con el Ed Code en el 2016.

¿Es muy diferente el programa Teen Talk a los programas previos?

El contenido es similar a lo que fue cubierto en las clases previas, sin embargo; el plan de estudios anterior no era lo suficientemente completo, para hacerle frente a los requerimientos nuevos de California Healthy Kids Act (La Ley de los Niños Saludables de California). California Healthy Kids Act requiere que los Distritos escolares proporcionen a los estudiantes el conocimiento y las habilidades para:

- Proteger su salud sexual y reproductiva del VIH (HIV), otras infecciones transmitidas sexualmente y de embarazos no deseados
- Desarrollar actitudes saludables en relación al crecimiento y desarrollo adolescente, imagen del cuerpo, género, orientación sexual, relaciones, matrimonio y la familia
- Tener relaciones y comportamientos saludables, positivos y seguros.
- Promover el conocimiento de la sexualidad como una parte normal del desarrollo humano

¿Está alineado directamente Health Connected, a los estándares de Salud y Bienestar de California para el séptimo y octavo grados, y a la Ley de la Juventud Saludable de California (California Healthy Youth Act), adoptada en enero del 2016?

Si, cada lección está directamente conectada a un estándar de octavo grado, para ambos el de California y el nacional, y está alineado a la nueva California Healthy Youth Act.

Para más información sobre los Estándares del Contenido de Salud de California (Grade 8 - páginas 33-35) favor de visitar: <http://www.cde.ca.gov/be/st/ss/documents/healthstandmar08.pdf>

¿Qué cubre el plan de estudios de Health Connected?

Teen Talk es un plan de estudios diseñado para los estudiantes de séptimo y octavo grados, que cubre temas que van desde la anatomía reproductiva, y fisiología a VIH/SIDA (HIV/AIDS) y STI (mejor conocida como Enfermedades Transmitidas Sexualmente-STD), prevención y control natal, con un énfasis en la abstinencia. Este plan de estudios presenta como base, educación sexual comprensiva adicional en la escuela preparatoria. Estamos utilizando profesionales de la salud de Health Connected quienes son expertos para responder a este tipo de preguntas de los niños.

El Health Connected trabajó con distritos escolares locales para proporcionar cursos de educación sexual, para estudiantes de octavo grado por 15 años; previo al desarrollo del programa de 5º grado, Puberty Talk (La Pubertad Habla) en el 2011. El plan de estudios del Puberty Talk de 5º y 6º grado, fue desarrollado en respuesta a maestros, administradores y padres, expresando la necesidad de proporcionar información de salud sexual previa al octavo grado.

Las lecciones incluyen:

- Aumentar el conocimiento y la capacidad para la toma de decisiones, sobre la prevención de un embarazo, protección de STI (Infecciones Transmitidas Sexualmente), y control de la natalidad
- Reducir la información errónea y los mitos sobre los tópicos de la salud sexual
- Aumentar la comodidad para comunicarse con los padres y otros adultos de confianza
- Enseñar tolerancia y respeto
- Aumentar las habilidades para el rechazo y la negociación
- Aumentar la autoeficacia para participar en conductas de protección y salud sexual
- Aumentar el conocimiento sobre el acceso a servicios clínicos

¿Puedo optar por que mi hijo esté fuera de la participación del programa de Health Connected?

Si, el Distrito entiende que este tema podría ser algo de lo que usted preferiría hablar con su hijo, y apoya esa decisión. La ley permite a los padres o tutores, a quitar a su hijo de la educación sobre la salud sexual y la prevención del HIV; como está definido en el estatuto (EC 51931(b), (d), 51932, utilizando un proceso “opt-out” (“estar fuera”). Las escuelas pueden no requerir un consentimiento activo “opt-in” para la participación en la educación de la salud sexual y la prevención del HIV, en ningún grado, incluyendo la escuela primaria. (EC 51938(a).) Los padres deben hacer su petición por escrito a la escuela o al distrito.

¿Están los materiales disponibles para la revisión de los padres?

Si, el plan de estudios de Teen Talk está disponible en la Oficina del Distrito, para cualquier padre al que le gustaría revisarlo. Los padres también pueden ponerse en contacto con Health Connected, para hablar sobre las preguntas de los padres o para ver el plan de estudios.

¿Si tengo más preguntas o inquietudes, a quién puedo contactar?

Si usted tiene preguntas o inquietudes, favor de contactar a cualquiera de los siguientes miembros del personal:

Jennifer Thornton, Enfermera del Distrito: jthornton@mvwsd.org

Cathy Baur, Oficial Ejecutiva de Asuntos Académicos: cbaur@mvwsd.org

Tara Vikjord, Directora del Plan de Estudios, Enseñanza y Evaluación: tvikjord@mvwsd.org